

Ces expositions sont organisées selon les règlements du C.C.C.
These events held under the rules of The Canadian Kennel Club



THE CHATEAUGUAY VALLEY KENNEL CLUB

Le Cercle Chenil de la Vallée de Chateauguay

à / held at
Camping Lac des Pins
St Antoine Abbé, QC

Samedi & Dimanche, 3 & 4 juillet 2010 Saturday & Sunday, July 3 & 4 2010

115ème - 116ème - 117me - 118ème
4 EXPOSITIONS DE CHAMPIONNAT TOUTES RACES
Limite - 175 chiens par exposition
(libre, sans examen, à l'extérieur)

115th - 116th - 117th - 118th
4 ALL BREED CHAMPIONSHIP DOG SHOWS
Limited Entry - 175 dogs per show
(unbenched, unexamined, outdoors)

105ième - 106ième - 107ième - 108ième / 105th - 106th - 107th - 108th
4 CONCOURS D'OBÉISSANCE / 4 OBEDIENCE TRIALS
(à l'extérieur, limités / outdoors, limited)

Show Sponsor



DATE LIMITE D'INSCRIPTION: Mardi le 15 juin 2010 (21h00)
CLOSING DATE FOR ENTRIES: Tuesday, June 15, 2010 (9:00 PM)

Ces expositions sont organisées selon les règlements du C.C.C.
These events are held under the rules of the Canadian Kennel Club
(sans examen, à l'extérieur) / (unexamined, outdoors)

EXÉCUTIF / OFFICERS

Présidente / President Valerie Walters
Vice-Président / Vice President John Harris
Secrétaire / Secretary Rosemary Hooker
Trésorière / Treasurer Diana Edwards
Directeurs / Directors Pat Lanctot, Pat Callaghan, Eric Schweichler

COMITÉ DE L'EXPOSITION / SHOW COMMITTEE

Présidents de l'Exposition / Show Chairs Diana Edwards & John Harris
Surintendant / Superintendent Neil Edwards
1562 Route 203, Howick, QC J0S 1G0
Chef Commis / Chief Ring Steward Valerie Walters
Obéissance & Rallye / Obedience & Rally Pat Callaghan
Hospitalité / Hospitality Dianne & Wilf Drouin

PHOTOGRAPHE OFFICIEL
OFFICIAL PHOTOGRAPHER
DEAN DENNIS PHOTOGRAPHY
P.O.Box 123
Arden, ON K0H 1B0
(613) 335-4386
dean@deandennisphotography.ca
www.deandennisphotography.ca


VÉTÉRINAIRE
VETERINARIAN
Clinique Vétérinaire Dr. Suzanne Marcil
20 Mill
Howick, QC J0S 1G0
(450) 825-9000

DIRECTEUR DU C.C.C. AU QUÉBEC
QUÉBEC C.K.C. DIRECTOR
Mr. Ed Graveley
44-640 Paul Doyon
Boucherville, QC J4B 0B8
(450) 449-0588

CLUB CANIN CANADIEN
CANADIAN KENNEL CLUB
Mr. Joe Mauro
200 Ronson Drive, Suite 400
Etobicoke, Ont M9W 5Z9
(416) 675-5511

REP. D'OBÉISSANCE
OBEDIENCE REP.
Michel Calhoun
540 Montée Giroux
Hemmingford, QC J0L 1H0
(450) 247-0259

SECÉTAIRE D'EXPOSITION
EVENT SECRETARY



DIANA EDWARDS SHOW SERVICES
1562 Route 203, Howick, QC J0S 1G0
Tel: (450) 825-2824 Fax: (450) 825-0894

JUGES / JUDGES

Mr. Michael Lanctot 18288 Randy St., Cornwall, ON K6H 7J2
 Mrs. Patricia Lanctot 18288 Randy St., Cornwall, ON K6H 7J2
 Mr. Michael Shoreman 1385 Baseline Rd., RR 1, Phepston, ON L0L 2K0
 Mrs. Rosemary Shoreman 1385 Baseline Rd., RR 1, Phepston, ON L0L 2K0

ATTRIBUTION DES TACHES / JUDGES ASSIGNMENTS

	Sam /Sat #1	Sam /Sat #2	Dim / Sun #3	Dim / Sun #4
Grp 1	P. Lanctot	M. Shoreman	M. Lanctot	R. Shoreman
Grp 2	P. Lanctot	M. Shoreman	M. Lanctot	R. Shoreman
Grp 3	M. Lanctot	P. Lanctot	R. Shoreman	M. Shoreman
Grp 4	M. Lanctot	P. Lanctot	R. Shoreman	M. Shoreman
Grp 5	R. Shoreman	M. Lanctot	M. Shoreman	P. Lanctot
Grp 6	R. Shoreman	M. Lanctot	M. Shoreman	P. Lanctot
Grp 7	M. Shoreman	R. Shoreman	P. Lanctot	M. Lanctot
BIS/BPIS	M. Lanctot	M. Shoreman	R. Shoreman	P. Lanctot

FRAIS D'INSCRIPTION / ENTRY FEES

Inscription pour chaque chien (par concours) / Entry of each dog (per show) . \$ 27.00
 Frais supplémentaires(par expo.pour un chien non enreg. avec le CCC) \$ 9.27
 Listing Fee (per Show for dogs with no indiv. C.K.C number)
 Chien inscrit pour exposition seulement / Exhibition only \$ 10.00
 Catalogue en Pre-vente / Pre-ordered catalogue \$ 8.00

PRIERE DE FAIRE TOUS LES CHEQUES PAYABLES A L'ORDRE DE
PLEASE MAKE ALL CHEQUES PAYABLE TO
DIANA EDWARDS SHOW SERVICES
1562 Route 203, Howick, QC J0S 1G0

No Cantine on show site
 Restaurant near show grounds
 Aucune Canine sur les lieux
 Restaurant près de show

INSCRIPTIONS PAR TÉLÉCOPIEUR / FAX ENTRIES

VISA / Mastercard / American Express

FAX: (450) 825-0894

Des frais supplémentaires de 20% seront ajoutés. Vous devez inclure votre numéro de carte ainsi que la date d'expiration de votre carte. Le nom et l'adresse du titulaire de la carte doivent apparaître sur toutes les inscriptions. Toute inscription avec un numéro de carte de crédit sera chargée avec le 20%. Des frais de \$25.00 seront facturés pour les chèques sans provision et les transactions refusées. There will be a surcharge of 20% for all entries sent by Fax. Your card number plus the expiry date must accompany your entry. Cardholder, name and address must also be included on each entry. All entries with a credit card number will be charged the 20% fax fee, A fee of \$25.00 will be levied on Declined Credit Cards and NSF Cheques.

ATTENTION U.S. EXHIBITORS

Please note that fees are due and payable in Canadian dollars. Due to consistently fluctuating currency rates, discounted cheques will not be accepted. Personal cheques will be accepted, however, they are to be payable in Canadian funds. If you send a cheque in US funds, it must be made out for the full amount of the entry and no exchange will be refunded to the exhibitor. Please do not mark cheques "Payable in Canadian Funds" or "At Par". They will not be cleared by the banks. To simplify the process, we urge that you purchase bank drafts or money orders payable in Canadian funds. Your understanding and cooperation is appreciated. Thank You."

CLASSEMENT / CLASSES

Les catégories officielles du C.C.C. suivantes (divisés selon le sexe) seront disponibles: Chiot Junior; Chiot Senior; 12-18 Mois; Élevage Canadien; Élevé par l'exposant; Ouverte. Les chiens peuvent être inscrits dans la catégorie "Classe Spéciale" ou "Exposition seulement". Pour plus de renseignements nous vous suggères d'obtenir les règlements d'expositions canine, en vigueur le 1er janvier 2000 du C.C.C. / The following Official C.K.C. Classes (divided by sex), will be provided: Junior puppy; Senior puppy; 12-18 Months; Canadian Bred; Bred by Exhibitor; Open. A dog may be entered for "Specials Only"(C.K.C. Reg. No. required) or for "Exhibition only". For complete rules, it is suggested that you obtain a copy of the 2000 Dog Show Rules from the C.K.C.

It shall be the duty and obligation of the show giving club to see that a judge, club official, volunteer, or any participant at an event is not subject to indignities. The Conformation Show Committee Chair shall promptly report to the CKC any infringement of this regulation, and the Discipline Committee shall have the authority to take such action as it deems fit on receipt of a report indicating that this has occurred. (See Section 19.7)

Le club organisateur a le devoir et l'obligation de voir à ce qu'un juge, officiel du club, bénévole ou participant à une événement ne sois pas soumis à une indignité de quelque nature que ce soit. Le président du comité d'exposition de conformation doit rapidement transmettre au CCC toute infraction à ce règlement et le Comité de discipline pourra alors prendre action de la façon qu'il jugera appropriée sur réception d'un rapport présentant l'infraction a ce règlement. Une copie de ce règlement doit être placée de façon lisible dans chaque programme officiel et chaque catalogue.



DOG SHOW ENTRY SERVICE

Telephone: 1-800-293-2935
 Fax: 1-519-754-0796
 Website: www.theentryline.com

Important Notice:
 Entries accepted until 3 hours prior to official closing.
 This is a privately owned business that charges a fee for its service.

TROPHÉES / TROPHY LIST
Sponsored by 

Trophée et Rosette / Trophy & Rosette
MEILLEUR DE L'EXPOSITION / BEST IN SHOW
MEILLEUR CHIOT DE L'EXPOSITION / BEST PUPPY IN SHOW
1ER PLACE DE CHAQUE GROUPE / FIRST PLACE IN EACH GROUP
MEILLEUR CHIOT DE CHAQUE GROUPE / BEST PUPPY IN EACH GROUP
ADDITIONAL SPECIAL PRIZE / UN PRIX SPÉCIAL ADDITIONNEL
SATURDAY JULY 3- BEST IN SHOW #1- DONATED BY MRS. JEAN WHITFORD
SAMEDI 3 JUILLET - MEILLEUR DE L'EXPO.#1 - DONNÉ PAR MME JEAN WHITFORD

Rosette
2ième, 3ième & 4ième du Group / 2nd to 4th Place in each Group
Meilleur De La Race dans chaque race / Best of Breed in each Breed.

Une Trophée Perpétuel sera présentée Samedi le 3 juillet Show #2 à la mémoire de Eleanor Seggie. Une Trophée Perpétuel sera présentée Dimanche le 4 juillet Show #1 à la mémoire de John Lunn. Une Trophée Perpétuel sera présentée Dimanche le 4 juillet Show #2 à la mémoire de Mary Lunn. Cependant, les trophées demeureront en possession du Club. Le Club donnera un trophée que pourra être conserve par le gagnant du Meilleur de L'Exposition. / A Perpetuel Trophy will be presented Saturday, July 3rd, Show #2 in memory of Eleanor Seggie. A Perpetuel Trophy will be presented Sunday, July 4th, Show #1 in memory of John Lunn. A Perpetuel Trophy will be presented Sunday, July 4th, Show #2 in memory of Mary Lunn. These trophies will remain in the possession of the Club and suitable keeper trophies will be given to the Best in Show winners.

JEUNES MANIEURS / JUNIOR HANDLING
Samedi le 3 juillet / Saturday July 3, 2010

Vous pouvez vous servir seulement d'un chien inscrit dans ce concours de ce jour. Sans Frais. Gagnants des six classes concourant pour le titre du Meilleur Jeune Manieur. Any dog entered in the Show on this day may be used. Winners of the six classes will compete for Best Junior Showman.

Classes / Classes
Pee-Wee (non-competitive), Junior Novice, Junior Ouvert, Intermediate Novice, Intermediate Open, Senior Novice, Senior Ouvert
Pee-Wee (non-competing), Junior Novice, Junior Open, Intermediate Novice, Intermediate Open, Senior Novice, Senior Open

Le premier dans chaque catégorie recevront un trophée convenable. Le Meilleur des Jeunes Manieurs sera présenté avec le "KERRI CHAMBERLAIN TROPHÉE", un Trophée Perpétuel offert par Le Cercle Chenil de la Vallée de Chateauguy. Le Trophée sera retenu par le Club et un Trophée convenable sera donné.
The First place in each class will win a suitable trophy. The winner of the Best Junior Showmanship title will be presented with the "KERRI CHAMBERLAIN MEMORIAL TROPHY", a Perpetuel trophy sponsored by the Chateauguy Valley Kennel Club. The Trophy will be retained by the Club and a suitable keeper trophy will be awarded

Classe: "Pee Wee" - Garçons et Filles - de 4 à 6 ans. Le gagnant de cette classe ne concourant pas pour le titre de Meilleur Jeune Manieur. / For ages 4 through 7. The winner of this class will not compete for Best Junior Handler.



LE CERCLE CHENIL DE LA VALLEE DE CHATEAUGUY

Poster à: Diana Edwards Show Services
1562 Route 203, Howick, Qc J0S 1G0



Conformation () Samedi, 3 juillet #1
() Samedi, 3 juillet #2
() Dimanche, 4 juillet #3
() Dimanche, 4 juillet #4
Obéissance () Sam. 3 juillet - #1
() Sam. 3 juillet - #2
() Dim. 4 juillet - #3
() Dim. 4 juillet - #4 () Catalogue

Total: \$ droit d'inscription: \$ Inscription à la liste: \$ Catalog: \$
Race Variété Sexe

Inscrivez dans les classes suivantes: Novice A Sauts: H
 Chiot Junior Élevé par l'exposant Novice B
 Chiot Senior Ouverte Ouvert A
 12 - 18 Mois Spéciaux seulement Ouvert B W
 Élevé au Canada Exposition seulement Utilité
Nom enregistré du chien

Cochez un seul - Inscrivez le numéro ici Date de naissance S'agit-il d'un chiot?
 No.d'enr du CCC J ___ M ___ A ___ OUI NON
 No.ERN du CCC

No.de certification (divers) Lieu de naissance
 Inscrit à la liste (Listed) Canada Autre pays

Éleveur(s)

Père de la portée

Mère de la portée

Propriétaire(s) enregistré(s)

Adresse du(des)propriétaire(s)

Ville Prov. Code Postale

Agent du propriétaire(s)

Adresse de l'agent

Ville Prov. Code Postale

S.V.P.Expédier les pièces d'identité

Prop. Agent SIGNATURE DU PROPRIÉTAIRE OU DE L'AGENT No.de Tel

Je certifie être le propriétaire enregistré de ce chien ou l'agent autorisé par le propriétaire don't le nom parait plus haut et j'accepte pleine responsabilité pour toutes les déclarations apparaissant sur le présent formulaire. Si cette inscription est acceptée, je promets de me conformer aux règlements du Club Canin Canadien et à tout autre règlement paraissant sur le programme préliminaire

Email:

Inscriptions par Fax - VISA / MASTERCARD / AMEX - (450) 825-0894

No.de la carte: _____ Date d'expiration _____

Nom du dententeur de la carte: _____



OFFICIAL CANADIAN KENNEL CLUB FORM
THE CHATEAUGUAY VALLEY KENNEL CLUB
 Mail to: Diana Edwards Show Services
 1562 Route 203, Howick, Qc J0S 1G0



- Conformation
 Saturday, July 3 - #1
 Saturday, July 3 - #2
 Sunday, July 4 - #3
 Sunday, July 4 - #4
- Obedience
 Sat. July 3 - Trial # 1
 Sat. July 3 - Trial # 2
 Sun. July 4 - Trial # 3
 Sun. July 4 - Trial # 4
- Catalog

Total: \$ _____ Entry Fees: \$ _____ Listing Fees: \$ _____ Catalog: \$ _____
 Breed _____ Variety _____ Sex _____

- Enter in the following classes:
- | | | | |
|---|--|-----------------------------------|---------------|
| <input type="checkbox"/> Junior Puppy | <input type="checkbox"/> Bred By Exhibitor | <input type="checkbox"/> Novice A | |
| <input type="checkbox"/> Senior Puppy | <input type="checkbox"/> Open | <input type="checkbox"/> Novice B | Jumps: H W |
| <input type="checkbox"/> 12 - 18 Months | <input type="checkbox"/> Specials Only | <input type="checkbox"/> Open A | |
| <input type="checkbox"/> Canadian Bred | <input type="checkbox"/> Exhibition Only | <input type="checkbox"/> Open B | |
| | | <input type="checkbox"/> Utility | |

Reg.Name of Dog _____

Check One and Enter Number Here	Date of Birth	Is this a Puppy?
<input type="checkbox"/> CKC Reg.No.	D ____ M ____ Y ____	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
<input type="checkbox"/> CKC ERN No.		

<input type="checkbox"/> CKC Misc.Cert.No.	Place of Birth
<input type="checkbox"/> Listed (no C.K.C.No.)	<input type="checkbox"/> Canada <input type="checkbox"/> Elsewhere

Breeder(s) _____

Sire _____

Dam _____

Reg'd Owner(s) _____

Owner(s) Address _____

City _____ Prov. _____ Postal Code _____

Name of Owner's Agent (if any) at the Show _____

Agent's Address _____

City _____ Prov. _____ Postal Code _____

Mail I.D. to: _____

- Owner _____
 Agent _____ SIGNATURE OF OWNER OR AGENT _____ TELEPHONE NUMBER _____

I certify that I am the registered owner(s) of the dog or that I am the authorized agent of the owner(s) whose name(s) I have entered above and accept full responsibility for all statements made in this entry. In consideration of the acceptance of this entry, I(we) agree to be bound by the rules and regulations of the Canadian Kennel Club and by any additional rules and regulation appearing in the premium list.

Email: _____

FAX SERVICES - VISA / MASTERCARD / AMEX - (450) 825-0894

Card number: _____ Expiry date _____

Name of Card Holder: _____

CONCOURS D'OBÉISSANCE / OBEDIENCE TRIALS

Samedi 3 juillet (2 concours) / Dimanche 4 juillet (2 Trials)

Saturday July 3rd (2 Trials) / Sunday July 4th (2 Trials)

A l'extérieur / Inscriptions limitée

Limited Entry / Outdoors

Novice A & B, Open A & B, Utility

JUGES / JUDGES

Samedi 3 juillet / Saturday July 3rd
 Concours # 1 & # 2 / Trials # 1 & # 2

Ms. Laraine Moffa 848 Military Turnpike, Plattsburgh, NY 12901

Dimanche 4 juillet / Sunday July 4th
 Concours # 3 & # 4 / Trials # 3 & # 4

Mr. Michel Beaulieu 3620 Ch. Des Grands Coteaux,
 St. Mathieu de Beloeil, QC J3G 2C9

Les inscription fermeront à 21H00, mardi le 15 juin 2010 ou quand les taches de juge auront atteint 7 heures de jugement. / Entries will close at 9:00 P.M., Tuesday, June 15, 2010 or when the Judges Assignment has reached 7 hours of judging.

Les Femelles en chaleur ne sont pas acceptées. Si un certificat d'un vétérinaire certifiant que la femelle est venue en chaleur en dedans de la période de 10 jours procédant le Concours est envoyé ou a atteint la Secrétaire du Concours avant ou la date du Concours, le Club remettre le prix de l'inscription. / Bitches in season are not permitted to compete. If a veterinarian's certificate that the bitch was in season within a ten day period preceeding the Trial is delivered to the Trial Secretary on or before the date of the Trial, this Club will refund entry fees.

LISTE DES PRIX / PRIZE LIST

Une Trophée Perpetuel en Mémoire de Mme Eleanor Seggie sera offerte au Meilleur compteur dans le 1er concours dimanche le 4 juillet 2010 Une Trophée Perpetuel en Mémoire de M.Eddie Lanctot sera donné au Meilleur Compteur dans le 2e concours, dimanche le 4 juillet 2010. Ces trophées resteront avec le Club et un souvenir sera présenté au gagnant. Trophée et Rosette pour Meilleur Compteur dans chaque concours et Premier de chaque class. Une Rosette pour le deuxième à quatrième place de chaque classe.

A Perpetual Trophy in memory of Mrs. Eleanor Seggie will be presented to the High in Trial winner of the first trial, Sunday July 4, 2010. A Perpetual Trophy in memory of Mr. Eddie Lanctot will be presented to the High In Trial winner for the second trial on Sunday, July 4, 2010. The trophy will remain with the club and a keeper trophy will be presented to the winner. Rosette & Trophy for Highest Scoring Dog in Trial in each trial and for First in each class. A Rosette will be presented for Second through Fourth in each class. / Ch.OTCH.Fianna's Lady Meagan Perpetual Trophy: sera offerte pour le Meilleur Compteur des vétérans des quatre concours. Cette trophée restera avec le Club et un souvenir sera présenté au gagnant. / For the Highest scoring Veteran from any of the four trials. The trophy is to remain with the Club and a keeper trophy will be presented to the winner. - Donated by Pat & John Harris

POINTS DE QUALIFICATION SEULEMENT / QUALIFYING SCORES ONLY

REGLEMENTS GENERAUX / GENERAL RULES

- 1 Pour se conformer aux règlements du Cercle Canadien du Chenil, nous ne serons pas en mesure d'accepter les inscriptions recues par notre secrétaire après la date limitée indiquée sur cette liste de prix.
- 2 Les inscriptions incomplètes seront retournées.
- 3 Aucune inscription sera acceptée sans être accompagnée du paiement frais d'inscription.
- 4 Les inscriptions par telephone ne seront pas acceptées.
- 5 De laissez-passer et des horaires des épreuves seront portés aux exposants. Pour faire admettre le chien a l'exposition, on doit présenter le laissez-passer. Tout chien non inscrit nesera pas admis sur le lieu.
- 6 Le chien devra être présente dans l'enceinte a l'heure indiquée. Aucun délai ne sera toléré, et les manieurs qui présentes plusieurs races doivent voir a la présentation des chiens par d'autres manieurs s'il y a conflit entre les horaires.
- 7 Le Club et le Comité du l'Exposition s'appliqueront a fournir tous les services nécessaires pour le bien-être des chiens et des exposants, mais n'assumeront aucune responsabilité pour dommages aux personnes ou aux chiens.
- 8 Aucun frais d'inscription ne sera rembourse si l'Exposition n'a pas lieu ou n'est pas terminée en raison du force majeure ou autre événement.
- 9 Un lieu n'est pas disponible à l'intérieur.

- 1 To comply with instructions issued by the Canadian Kennel Club, we will be unable to accept any entry reaching our Show Secretary after the official closing date published on the cover of this Premium List.
- 2 Incomplete entries will be returned.
- 3 No entry will be accepted unless accompanied by entry fees.
- 4 Telephone & Telegraphed entries cannot be accepted.
- 5 The Show Committee will use due care and diligence for the welfare of dogs and exhibitors, but will not be responsible for, or assume any liability in the event of an accident or other misfortune to either dogs, exhibitors or patrons.
- 6 The Show Premises will be open not later that one hour before scheduled judging.
- 7 If, because of riot, civil disturbance or other acts beyond the control of the management, it is impossible to open or to complete the show, no refund of entry fees will be made.
- 8 The owner or handler of each dog is solely responsible for having it ready at ringside when its breed is to be judged. Delays, waiting for dogs will not be possible and people with several breeds must arrange for alternate handlers if judging times for their breeds conflict.
- 9 Shelter is notavailable incase of inclement weather.

ATTENTION ALL FOREIGN EXHIBITORS

To obtain an ERN simply do the following:

- S Send a photocopy of the dog's registration certificate reflecting current ownership - with a written request for an ERN.
- S Include full payment in the amount of \$56.70 plus tax. Accounts may be paid with personal or business cheque, money order, Visa or Mastercard. For Non-Members please note that if paying by cheque, the cheque must be certified. Non-residents of Canada please note that discounted cheques or money orders will not be accepted due to fluctuating currency rates.
- S Provide us with your full return address.
- S Faxed requests will be accepted. Please include your VISA/MasterCard number, expiry date, cardholder's name and signature.
- S An ERN must be obtained within 30 day of obtaining points, awards or scores to avoid cancellation. If factors beyond your control prohibits this or presents a problem, please send a written request for a 30 day extension.

Please forward your request to: THE CANADIAN KENNEL CLUB, Shows & Trials Division,
200 Ronson Drive, Suite 400, Etobicoke, Ontario M9W 5Z9 FAX: (416) 675-6506

PUBLICITÉ DANS LE CATALOGUE
CATALOGUE ADVERTISING

- Une page/Full page \$ 30.00
- Demi page/Half page \$ 20.00
- Cartes/Business cards \$ 10.00

Publicité dans le catalogue sera accepté jusqu'à le 10 juin 2010
Catalog advertising will be accepted until June 10, 2010

HOTELS / MOTELS

- Motel Parisienne, 3550 blvd. Hebert, St.Timothee (450) 373-9837
 - Auberge Joyeux Luron, St.Antoine Abbe (450) 827-2206
 - Manoir Bagnell-Hall, 1965 Grimshaw, Franklin (Bed & Breakfast) (450) 427-2415
- www.bagnell-hall.com

POINTS DE CHAMPIONNAT / CHAMPIONSHIP POINTS

ARTICLE 1: A chaque chien qui se sera qualifie comme GAGNANT lors d'une exposition de championnat tenue selon les Règlements des Expositions canines, on accordera un nombre de points (repartis de 0 a 5) et la méthode pour déterminer le nombre de points de championnat ce-apres.

ARTICLE 2: L'échelle dont on se servira pour déterminer le nombre de points qui seront accordés a un chien s'étant qualifies comme GAGNANT sera la suivante:

SECTION 1: A dog awarded WINNERS at a championship show held under these Dog Show Rules shall be credited with a number of championship points (ranging from 0 to 5) and the determination of the number of championship points to be credited to a dog awarded WINNERS shall be as provided hereunder.

SECTION 2: The schedule to be employed in the determination of the number of points to be allocated a dog awarded WINNERS shall be as follows:

NOMBRE DE CHIENS PARTICIPANTS/ DOGS COMPETING:

	1	2	3-5	6-9	10-12	13 et plus
POINTS ACCORDES/ POINTS ALLOCATED*	0	1	2	3	4	5

incluant le qualifie comme GAGNANT/includes the dog awarded WINNERS

Pour déterminer le nombre de points de championnat obtenus par un chien qui s'est qualifié comme GAGNANT, vous devez faire le total de tous les chiens participants qui ont été défaits par ce chien, directement ou indirectement, lors de l'attribution des titres officiels suivants, lorsque la sélection des gagnants a été faite au niveau des races: Gagnant, Meilleur des Gagnants, Meilleur de la Race ou Meilleur du Sexe Oppose, et ensuite vous referez a L'échelle ci-haut donnée. Le nouveau système accorde des points additionnels dans le cas ou un chien qui s'est qualifié Gagnant se qualifie aussi au niveau du Groupe comme suit:

To determine the numbers of championship points earned by a dog awarded WINNERS total all the dogs in competition which the dog defeated, directly or indirectly, for the highest of the following official breed awards: Winners, Best of Winners, Best of Breed or Best of Opposite Sex and then consult the schedule set forth above. The new system provides for additional points (provided that the dog has defeated another as listed hereunder:

NOMBRE DE RACES PARTICIPANT AU NIVEAU DU GROUPE:
BREEDS COMPETING AT GROUP LEVEL:

Se classant/Placed:	PREMIER FIRST	DEUXIEME SECOND	TROISIEME THIRD	QUATRIEME FOURTH
13 races ou plus/ 13 or more Breeds	5	4	3	2
10 à 12 races/10 to 12 Breeds	4	3	2	1
6 à 9 races/6 to 9 Breeds	3	2	1	1
5 races/5 Breeds	2	1	1	1
4 races/4 Breeds	2	1	1	0
3 races/3 Breeds	2	1	0	0
2 races/2 Breeds	1	0	0	0
1 race/1 Breed	0	0	0	0

On accordera 5 points a tout chien qui terminera Meilleur de L'Exposition toutes races, incluant tous les points obtenus au niveau de la race ou au niveau du groupe. Un chien ne pourra en aucun cas obtenir plus de cinq points lors de la même exposition.

A class dog awarded Best In Show at an all-breed championship show will be credited with five points inclusive of any points earned at the breed or group level. In no case may a dog earn more than five points at any single show.

